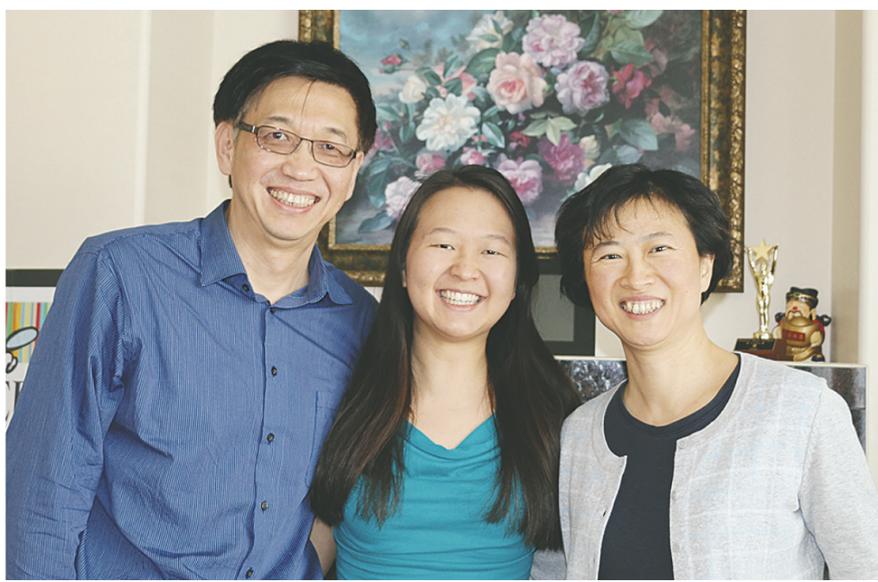


# 華裔女生獲10萬獎學金休學創業

## 搭建實驗室和產業溝通網絡平台

【明報專訊】本報去年曾報道過本那比華裔姐弟先後考取美國哈佛大學的故事，其中就讀大三的姐姐蕭宇琪，不但學習成績連年保持全A，讀書期間還與同學創辦科技創新企業，今年更意外獲得了10萬美元的「泰爾獎學金」(Peter Thiel Fellowship)，從此開啓了她休學創業的道路。



▲蕭宇琪與父母在本那比家中短聚之後，即赴三藩市發展事業。  
▶蕭宇琪在一場研討會中。  
◀蕭宇琪與弟弟蕭宇陽同為哈佛大學學生。



畢業於北本那比中學的蕭宇琪，於2013年以優異成績被哈佛大學提前錄取，就讀生物化學專業的她，立志畢業後成爲一名優秀的醫生。在校期間，她除了投入緊張的學習生活之外，亦積極參與很多社會活動。在擔任哈佛生化協會副主席期間，她發現，儘管很多大學及實驗室研究出非常先進的醫藥成果，很多藥廠也非常急需這些最新研究成果以製造出新的藥物對抗疾病，但實驗室與藥廠之間的溝通卻還停留在非常落後水平，即使他們擁有各自的網站，也都是分散而無關聯的。

蕭宇琪說，泰爾基金看重創新，鼓勵「從零到一」，創造從未有過，但又很有價值的企業，自己的公司正是因此吸引了他們的目光而獲得獎學金，讓她休學專心發展企業。

雖然很多人認爲能入讀哈佛這樣的名校來之不易，並爲休學感到可惜，但蕭宇琪說，自己對企業非常有信心，所以並未太過猶疑休學的決定，而且她認爲創辦企業的過程亦是不斷學習的過程，不但學到很多專業知識，更重要的是學會如何與人溝通。她父母亦對這一決定表示支持，並指出，哈佛不應成爲她的人生頂點，而只是她通往更廣闊世界的橋樑。另外，哈佛學制非常靈活，她在辦理休學手續時，校方已明確表示，隨時歡迎她回來繼續學業。不過，蕭宇琪表示現在暫未知兩年後作何打算。

及創業者聚集，相信有更多資源可以幫助公司迅速成長。」有人認爲在美國亞裔始終存在「竹子天花板」(bamboo ceiling)，即使在一些大公司員工比例很高，但真正能升到高級管理層的卻屈指可數。但蕭宇琪說，她從未覺得膚色對她有什麼障礙。她指出，第一代移民由於語言及文化上的差異，或許在提升道路上的確會受到一些影響，而第二代移民已經不存在這一問題。她說，無論投資者還是客戶，他們注重的只是她的能力以及創造的價值，而非膚色和性別，她不會被一些預言限制住自己前進的腳步，更不會劃地爲牢。只要自己心中沒有天花板，世界就有無限可能。

### 會計師提醒：育兒家庭報稅有變



【明報專訊】又到了一年一度的報稅季節，本地會計師提醒市民，注意今年報稅的變動，特別是有孩子的家庭，在兒童家庭護理免稅額(Family Caregiver Amount)、家庭減稅(Family Tax Cut)及託兒費用減稅項目(Child Care Expense Deduction)等方面都與往年有所不同。另外，華裔新移民關注的海外資產申報今年也發生較大變化，總值少於25萬元的資產可以簡化申報過程。

選擇簡化報稅方式，居民毋須申報每項資產的具體信息以及最高值和年尾值，只需選擇資產類別即可。但25萬元以上的海外資產，仍需填寫詳細的資產信息。  
**海外資產不足25萬可簡化申報**  
張嘉川說，加拿大本身並沒有資產稅，所以稅務局關注的並非居民的海外資產本身，而是海外資產所帶來的收入。他特別提醒說，一些居民將海外資產以「債權」形式申報，但在加拿大稅局的觀念中，沒有利息收入的債權是不符合常理的。如不能具備借款合同、還款計劃、利率約定，或還款時款項並非由借款人長戶轉出，這個「債權」將存在稅務隱患。  
他還表示，本地不少投資移民採取「一家兩制」的形態，即丈夫和妻子中的一方在原住國工作或經營生意，其中不少人希望能夠申請「非稅居民」，但「非稅居民」需要具備的條件一是與加拿大沒有社會及居住上的聯繫，比如配偶、孩子或房子，二是主要居住地和經濟來源不在加拿大。  
中國與包括加拿大在內的很多國家簽署了《多邊稅收徵管互助公約》，並於今年2月1日生效，張嘉川提醒說，這雖然不會立竿見影，但亦說明中國與加拿大之間的稅務關係將會愈來愈透明，對不如實申報的納稅人來說，僥倖心理空間將會愈來愈小。他建議納稅人一定要誠實申報，並在法律允許的範圍內進行稅務規劃。

### 接載癌症病人就醫服務 募款徵義工

【明報專訊】一個專門幫助接載癌症病人前往看醫生的義工服務，在去年一度停止服務後，今日會再度恢復服務。  
該服務有賴加拿大防癌協會(Canadian Cancer Society)的義工提供服務，可爲居住在北岸、三聯市、素里、三角洲、蘭里及白石等地的癌症病人，提供免費接載看醫生的往返交通服務。  
其中一名義工加勒特(George Garrett)表示，無論病者是前往素里癌症中心，還是溫哥華綜合

醫院(VGH)，義工都會接載他們前往，並等候他們看完醫生，再接載他們回家。加勒特是在女兒15年前被診斷患上癌症後，開始當協助癌症病人的義工服務。  
他說，該服務一直在尋找更多的幫助。包括吸納更多義工，以及接受捐款，若市民有意捐款，可以到加拿大帝國商業銀行(CIBC)，他們有特定的戶口接受捐款。如果市民想成爲一名義工司機，可以致電604-515-5400查詢詳情。



在逾10個社區組織和善長贊助下的敬老春茗聯歡會，前日在華埠附近一間酒家舉行，600名長者免費享受豐盛午餐及欣賞精彩文娛表演，共慶猴年新春。大會總監司徒順感謝大批熱心義工，令聯歡會辦得有聲有色。圖為三級政要與主辦機構代表爲兩頭醒獅點睛。(主辦方提供)

總店: 6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons 正對面)  
分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T 大統華超市旁)  
分店: #101-2048 West 41st, Ave. Vancouver (Kerrisdale)  
分店: 4556 Kingsway, Burnaby (Willingdon & McKay 之間)

網址: www.12baskets.com 營業時間 列治文總店: 9:30AM-6:30PM (七天), 列治文分店: 10:00AM-6:00PM (七天), 溫哥華/本拿比分店: 10:00AM-6:00PM (週一至六, 週日公休)

本公司只售純天然產品 (最大 GMP 藥廠)  
快遞包裹, 代爲裝箱服務,  
中/港/台郵遞包裹免稅, 快捷又方便

**超強多酚物質, 抗腫瘤 (癌)、抗血栓, 保護心臟血管、減肥降脂**

**複方葡萄籽精 液態膠囊**  
**OPC 250 Softgels**  
85% Oligomeric Proanthocyanidins  
NPN 80053813 180 Softgels

【概述】食物中有許多抗氧化物質，如：維生素 C、E、β 胡蘿蔔素等，還有多酚物質，類黃酮、原花青素和蕃茄紅素。其中以多酚類和原花青素最受專家青睞。它們的分子結構提供腦內抗氧化的功能，同時抗氧化能力是維生素 C 的 18 倍，維生素 E 的 50 倍。  
【功能】美白、減少皺紋，增進皮膚光澤與彈性。保護眼睛免受輻射的傷害，增強夜間視力，降低癌症化療的副作用，保護神經系統。「適用症狀」為關節炎、肝炎治療、心臟血管疾病、糖尿病等慢性疾病的保健。  
【成份】每顆含有高純度葡萄籽精 1800mg、白藜蘆醇 250mg、越橘 (歐洲藍莓) 450mg、紅酒提取物 250mg、芸苔黃酮素 20mg

**蔬果類中最強的抗氧化物質, 清除自由基功效遠勝類胡蘿蔔素百倍**

**活力紅 (茄紅素) 液態膠囊**  
**Lycy-Max (Lycopene) Softgels**  
NPN 80053571 90 Softgels / 10mg

【概述】加拿大研究人員發現蕃茄裡的茄紅素 Lycopene，不但可以預防癌症，還有抑制腫瘤擴大的功效。經過烹煮加熱後，便能轉化爲順式 (Cis) 的茄紅素，這就是爲什麼新鮮的蕃茄反而不及加熱煮熟的蕃茄有益健康的原因。  
【功能】抗癌 (腫瘤) 及癌變的預防。據研究每天攝取 30 毫克蕃茄紅素，可達到預防前列腺癌、消化道癌以及膀胱癌等多種癌症的機率。適用症狀爲減少心血管疾病、降低血中膽固醇濃度、癌症 (特別是前列腺癌)、糖尿病、男性不育和免疫力下降引起的各種疾病。  
【成份】每顆含有高純度蕃茄紅素 Lycopene 10mg 南瓜子濃縮精 Pumpkin Seed Oil Extract 500mg

**疲倦、口臭、便秘、高膽固醇、偏頭痛、濕疹、皮膚瘙癢, 婦女陰道炎**

**活性益生菌 (複方乳酸菌) 腸溶衣 素食膠囊**  
**Probiotic Acidophilus**  
Enteric Coated Veggie Capsules  
NPN 80053538 120 Enteric Coated Capsules

【概述】「疲倦」、「口臭」、「便秘」是現代人腸道老化的首飾曲，困擾著各個年齡層，平常多多補充益生菌，增加好菌在腸內的生態，使腸道淨化、排除毒素，並能強化身體的免疫系統，是預防直腸、大腸癌等疾病的第二法門。  
【功能】◎增加腸道有益菌，防治哮喘及過敏原的產生。◎促進腸胃蠕動，改善便秘及排便異常。◎降低血液中的膽固醇，減少心血管疾病的發生。◎改善乳糖不耐症產生的腹部膨脹、腹痛、排氣和腹瀉。  
【成份】每顆含有高純度芽孢乳酸菌、比非德氏菌、龍根菌、保加利亞菌、克非爾乳酸菌

# 大溫善長捐逾21萬助台賑災

【明報專訊】大溫台僑社團昨日在溫市舉辦台灣0206大地震賑災捐款活動，得到來自台灣、香港、日本及本地不同社區的數百名愛心人士慷慨解囊，共襄善舉，共籌得善款21.8萬元，用於地震災區的災後重建。



▲駐溫哥華台北經文處處長李志強(右六)、柯江忠(右七)、蔡銀子(左四)與社區各界人士共同參與籌款活動，最終籌得善款21.8萬元。  
◀社區各界人士積極踴躍捐款。(王學文攝)

籌款活動共同主席蔡銀子指出，台灣地震發生於農曆新年期間，很多人都在放假。但災情發生後，大家卻能在最短的時間內組織起來，為災區人民籌集善款，希望能為他們提供及時的幫助。日本裔居民士風(Dennis Shikaze)昨日慷慨捐出一萬元，他說，在過去的三十年中，他去過台

灣不下30次，台灣人非常友善，他對台灣亦有非常特別的感情，所以此次當地受災，自己一定要鼎力相助。善長方君學昨日也到場支持。他說，一方有難，八方支援，愛心不分國界，希望自己捐出的善款能夠拋磚引玉，與大家一起共獻愛心。

## 數字化轉存音像講座

【明報專訊】溫哥華公共圖書館定於3月11日上午11時至12時半，在中央圖書館舉辦如何數字化轉存音像製品和老照片講座，該館數字媒體創意工作室人員，將演示如何將舊媒體如磁帶、錄像帶、照片等，轉存為數字化文檔，可提供練習用磁帶和錄像帶，歡迎自帶老照片等。

報名請電604-331-3648，地點：Inspiration Lab, Level 3 (350 W. Georgia St.)。

## 入籍申請資格程序簡介

【明報專訊】務適(Mosaic)定於3月2日上午10時至中午，在新西敏圖書館舉辦入籍申請資格及程序英語講座(中文翻譯)，報名請電604-438-8214 ext 209。



此次募款的發起人、台灣僑務委員柯江忠表示，救災無國界，2月6日台灣發生大地震，人員傷亡慘重，引起了溫哥華各族裔人士的關注。賑災籌款活動一經發起，便得到社區各界的鼎力支持。善款將由加拿大基督教長老教會的世界服務及發展會送至台灣，幫助受災群眾重建家園。

## 大溫地區天氣預測

今天	3/1 (二)	3/2 (三)	3/3 (四)
晴間雨 6-10°C	雨 6-9°C	雨 7-9°C	雨 7-10°C

## 世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	-4 - 4	雪
愛蒙頓	-8 - 2	多雲
溫尼辟	-22 - -16	多雲
多倫多	-8 - 7	多雲
渥太華	-16 - 1	雪
滿地可	-13 - 1	雪雨
三藩市	12 - 22	多雲
洛杉磯	14 - 25	多雲
紐約	4 - 14	晴間雨
香港	14 - 17	晴
台北	11 - 16	多雲
北京	-4 - 11	晴
上海	4 - 11	晴
廣州	9 - 21	晴
新加坡	26 - 32	雷暴
東京	1 - 9	晴
悉尼	20 - 28	晴
倫敦	2 - 9	多雲

## 中文圖書館大平賣籌款

【明報專訊】溫哥華中文圖書館是非牟利機構，將於3月5日(星期六)上午10時半至下午4時，舉辦圖書大平賣籌款活動，有包括文史哲、食譜、攝影、旅遊、小說及兒童圖書等數千本各類書報雜誌。是日下午1時半至3時，召開會員年度大會，歡迎會員為中文圖書館的管理和發展出謀劃策，提供寶貴意見，並參與選舉新一屆理事會成員。

## 英國皇室禮儀講座

【明報專訊】環球婦女總商會定於3月6日下午3時半舉辦英國皇室禮儀講座，特邀影視紅星林小湛儀態大師主講，報名電話：604-376-7698及604-729-9317。地點：Quilchena Golf Country Club (3551 Granville Ave. Richmond)。



客屬崇正會雙慶 溫市客屬崇正會於日前舉辦慶祝成立45周年暨春節聯歡餐舞會，約600會員鄉親、中西嘉賓及社團代表出席，共聚一堂，盡情聯歡，充滿了新年熱鬧氣氛。(主辦方提供)

## 安耀冷藏倉儲公司 SHARP BASE Cold Storage

- ▶ 新增過萬呎凍房：專門儲存冷藏海產，各類冷凍食品
- ▶ 另設乾貨倉庫：存放或分銷各類貨品、食品等
- ▶ 專辦各類海產、食品、唐雜等進口驗櫃
- ▶ 安排海關及CFIA入口退貨出關手續文件
- ▶ 船運安排、存倉、保稅(裝、拆、轉包裝等)
- ▶ 設備完善，24小時電腦監察

地址：2/F 3456 Bridgeway Street, Vancouver, B.C. V5K 1B6  
Tel: 604-298-6969 Fax: 604-298-8566  
\*\* 辦公時間內歡迎任何查詢 \*\*  
(9:00AM-5:00PM 星期六、日 假期休息)

## 安耀船務(加拿大)有限公司 SHARP BASE Shipping & Transport (Canada) Ltd.

- ▶ 冷凍及乾貨、散貨或整櫃，轉口/直運/進出口
- ▶ 香港→溫哥華、多倫多冷藏散貨
- ▶ 海、陸、空，全面運輸及報關服務
- ▶ 兼裝運：私人回流，各型號汽車，大小遊艇或超尺碼等

地址：1/F 3456 Bridgeway Street, Vancouver, B.C. V5K 1B6  
Tel: 604-689-8238 Fax: 604-689-3111  
Email: info@sharpbase.com Website: www.sharpbase.com

## 野生黑鱈魚專門店

新年佳節別忘了把加拿大天然美味海產快遞中國  
歡迎來店或網上訂購 www.seaborn.ca 選擇中文

### 二月特價

	冷凍紅雞魚扒 \$8.88/袋 \$16/2袋		冷凍野生黑鱈魚 由\$10.99/磅
	冷凍鮮魚 \$5/5磅		新鮮黑鱈魚骨 \$1.50/袋 買五送一

\* 魚廠招工，食品加工 \*

SEABORN 溫哥華店 Tel: (604) 261-2230  
e-mail: lyoh@seaborn.ca  
1310 West 73rd Ave Vancouver, BC (73rd Ave x Hudson St)  
營業時間 9:00AM~6:00PM ※有停車場※  
每週七天營業、公眾假日休息  
http://www.seaborn.ca



## 華麗墓園

明白你的需要，風水佳，價錢公道，  
聚福園二期現已公開發售。

全新室內骨灰靈位  
特別推介首25名顧客可獲特別優惠  
最高可達20%折扣(有少量條件限制)

### 查詢預約

請即致電中文熱線：604-591-7212

DOMINIC 604-218-0218 TIM 604-908-8822 ESTHER 604-880-1530 VICTORIA 604-306-6306 LANAGAO 604-789-0405 DAVID 778-789-4831 JAY 778-999-0688  
莊先生(國、粵語) 余先生(國、粵語) 孫太(國、粵語) 陳小姐(國、粵語) 高蘭(國語) 黃先生(粵、英語) 翟先生(國、粵語)

Valley View Memorial Gardens 14644 - 72nd Avenue, Surrey, BC  
華麗墓園-聚福園 valleyviewsurrey.ca  
Arbor Memorial Inc. Family Owned. Proudly Canadian.

## 天仁·天福集團 天仁茗茶

Ten Ren Tea & Ginseng Co., Ltd.

### 天仁30週年酬賓有驚喜

- 天福悠然鐵觀音 \$28/100g 買三送一
  - 天福正山紅茶 \$16<sup>50</sup>/100g 買二送一
  - 純正花旗參茶包 \$33/50裝 買三送一
- 買滿定額，另有精美贈品

自營茶園、品質最佳  
價錢公道、工廠直營  
茶葉新鮮、種類最多  
有各種袋泡茶，散裝  
茶及禮盒茶。



花旗參、西洋參、野山參、  
蜂蜜花旗參糖、參茶包、參粉。  
海內外唯一茶、參產銷總匯

天仁茗茶  
加拿大溫哥華公司  
500 Main St., Vancouver,  
Tel: 604-689-7598

省親、贈友、  
自用最佳選擇



天福茗茶  
列治文 Aberdeen Center  
#1930-4151 Hazelbridge Way,  
Tel: 604-270-2278